

# Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Montag, 13. August 1973

Blatt 1542

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal:

Am Samstag: U-Bahnwagen kommt "in die Röhre"  
Bargeldlose Mietzinszahlung: verfrüht!

Lokal:

Dr. Rudolf Aladar Metall - 70. Geburtstag  
83.000 badeten am Wochenende  
Gürtelbrücke noch früher fertig

Kulturdienst:

Radio-Symphonie-Orchester Bratislava im Theater an  
Leo Slezak zum Gedenken der Wien

Chef vom Dienst 42 800 Durchwahl 2971

k o m m u n a l :

am samstag: u-bahn-wagen kommt ''in die roehre''

4 wien, 13.8. (rk) mit einem spezialkran, der eigens aus der bundesrepublik deutschland kommt, wird am samstag ein doppeltrieb-wagen der u-bahn in die baugrube auf dem karlsplatz gehoben und dort auf die bereits fertiggestellten gleise zur favoritenstrasse gestellt.

am ende der kaerntner strasse, unmittelbar vor der baugrube auf dem karlsplatz, sind bereits vier betonfundamente angelegt worden, auf denen samstag vormittag der 220-tonnen-kran auf-gestellt wird. um 14 uhr soll der kran den ersten der beiden waggons, die je 26 tonnen wiegen, aufnehmen und in die tiefe lassen. dieses manoever kann von der aussichtplattform auf der holzbruecke gut beobachtet werden.

mit dem doppeltriebwagen sollen dann testfahrten zwischen dem karlsplatz und der modellstation taubstummengasse durchge-fuehrt werden. dort sind jene neuartigen, schalldaemmenden kunst-stoffschwelen verlegt worden, die von den wiener verkehrsbetrieben in zusammenarbeit mit der voest entwickelt wurden. am ''tag der offenen tuer'', dem 29. september, werden die wiener gelegenheit erhalten, den neuen doppeltriebwagen und die gleisstrecke in der tunnelroehre kennenzulernen.

bisher wurden die u-bahn-wagen nur auf der versuchsstrecke zwischen den stadtbahnstationen heiligenstadt und friedensbruecke erprobt. sie haben sich dabei sehr gut bewahrt. seit kurzem wird auch die automatische steuerung bereits eingesetzt. der fahrer hat nur mehr mit knopfdruck die tueren zu schliessen und das abfahrtssignal zu geben, alles andere besorgt die automatik. fuer den fahrgast bringt das hoehere bequemlichkeit, weil die zuege mit idealer beschleunigung anfahren, genau die hoechst-geschwindigkeit halten und optimal gebremst werden.

geehrte redaktion

wir laden sie herzlich ein, zur absenkung des u-bahn-wagens berichterstatter und fotografen zu entsenden.

bitte merken sie vor:

zeit: samstag, 18. august, 13.30 uhr.

ort: vor der baukanzlei auf dem karlsplatz (vor der techni-schen hochschule).

k o m m u n a l :

=====

bargeldlose mietzinszahlung: verfrueht !

5 wien, 13.8. (rk) der termin fuer die moeglichkeit der bargeldlosen mietzinszahlung in gemeindewohnungen, der am sonntag von zwei wiener zeitungsen mit 1. jaenner 1974 angegeben wurde, ist verfrueht. wie die 'rathaus-korrespondenz' von der staedtischen wohnhaeserverwaltung erfahrt, beginnt am 1. november in der per albin hansson-siedlung ost ein versuch, die miete mit einziehungsauftrag ueber ein gehaltsskonto bezahlen zu lassen. von den dabei gewonnenen erfahrungen wird es abhaengen, ob der versuch ausgeweitet werden kann.

die problematik der bargeldlosen mietzinsueberweisung in gemeindewohnungen liegt in der grossen zahl von gemeindemieteren. es ist nicht so, dass man einfach einen computer mit den daten fuettern kann. ausserdem muss ja fuer alle jene, die kein gehaltsskonto haben, das alte system der zinszahlung beim hausbesorger auf jeden fall beibehalten werden.

0951

L o k a l :

=====

## dr. rudolf aladar metall - 70. geburtstag

2 wien, 13.8. (rk) am 18. august vollendet der vorsitzende der internationalen arbeitsorganisation dr. rudolf aladar m e t a l l das 70. lebensjahr.

rudolf aladar metall wurde 1903 in wien geboren. er studierte an der wiener universitaet, wo er schueler und spaeter assistent bei hans kelsen war, rechtswissenschaft und erwarb das juristische doktorat. bereits 1931 trat er als mitglied in das internationale arbeitsamt ein, war dann von 1940 bis 1945 technischer berater fuer den sozialdienst in brasilien, 1946 bis 1949 generalsekretaer in der internationalen vereinigung fuer soziale sicherheit und von 1948 bis 1959 direktor des verbindungsstabes des internationalen arbeitsamtes mit den vereinten nationen. von 1933 bis 1940 gab metall die zeitschrift ''revue internationale de la theorie du droit'' heraus. er ist vertreter des internationalen arbeitsamtes bei verschiedenen internationalen organisationen, so vor allem bei der generalversammlung der vereinten nationen, im wirtschafts- und sozialrat und im treuhaenderrat. ebenso ist er vertreter des arbeitsamtes bei der internationalen atomenergiekommission in wien und bei der weltgesundheitsorganisation. aus seiner feder stammen zahlreiche arbeiten in deutscher, fran-zoesischer, portugiesischer und spanischer sprache, die sich mit internationalem recht, oeffentlichem recht, rechtstheorie und sozialer sicherheit beschaeffigen. er ist traeger der grossen goldenen verdienstmedaille der republik oesterreich und mitglied und ehrenmitglied zahlreicher wissenschaftlicher gesellschaften. dr. rudolf aladar metall ist einer der wenigen vertreter oesterreichs, die seit jahrzehnten in internationalen organisationen arbeiten und international bekannt sind.

0926

L o k a l :

=====

83.000 badeten am wochenende

7 wien, 13.8. (rk) fast 83.000 besucher kamen am vergangenen wochenende in die staedtischen sommerbaeder. am samstag waren es 44.339, am sonntag 38.537. die kleinere besucherzahl am sonntag ist vermutlich darauf zurueckzufuehren, dass es in der frueh- und am vormittag zeitweise truebes wetter gab.

ins gaensehaeufel kamen an jedem der beiden tage mehr als 10.000 besucher. im laaer berg-bad waren es an beiden tagen zusammen etwas mehr als 10.000. im ottakringer bad mehr als 8.000, im neuen schafbergbad 6.800 und im kongressbad 6.500.

1003

L o k a l :

=====

guertelbruecke noch frueher fertig

9 wien, 13.8. (rk) wie stadtrat h e l l e r ~~der~~ 'rathaus-korrespondenz' mitteilte, koennen die termine fuer die baustelle guertelbruecke nochmals unterschritten werden, bereits morgen, diensttag, den 14. august, wird ab 17 uhr die stadtauswaerts fuehrende fahrbahn durchgehend bis zum friedrich engels-platz wieder voll dem verkehr zur verfuegung stehen. in der richtung stadteinwaerts, vom engels-platz ueber die guertelbruecke zum guertel, kann der verkehr ab donnerstag, den 16. august, 13 uhr, wieder ungehindert fliesen.

1300